

2006 2010

# **201**

# 員額 (截至12月31日) PERSONNEL (as at 31 Dec)

編制人數 Establishment						
警司級或以上 Superintendents and above	419	422	423			
督察級 Inspectors	2 142	2 230	2 265			
初級警務人員 Junior police officers	24 813	25 466	25 614			
文職人員 Civilian staff	4 892	4 732	4 723			
輔警 Auxiliary	4 500	4 500	4 500			
實際人數 Strength						
警司級或以上 Superintendents and above	401	433	434			
督察級 Inspectors	2 101	2 159	2 175			
初級警務人員 Junior police officers	24 419	25 323	25 581			
文職人員 Civilian staff	4 767	4 525	4 547			
輔警 Auxiliary	3 886	3 858	3 873			
每年財政支出 <sup>(1)</sup> (港幣百萬元計) Annual expenditure <sup>(1)</sup> (HK\$ Million)	10,864	12,714	12,855			

罪案 CRIMES				
整體罪案 Overall crime	81 125	75 965	75 936	
破案率(%) Detection rate (%)	44.6	42.8	42.5	
每十萬名人口計算的整體罪案比率 Overall crime per 100 000 population	1 183.1	1 081 *	1 074	
暴力罪案 Violent crime	14 847	13 546	13 100	
破案率(%) Detection rate (%)	62.8	62.9	63.1	
每十萬名人口計算的暴力罪案比率 Violent crime per 100 000 population	216.5	193 *	185	
行劫 Robbery 按幾種類別分類 By selected type	I 574	778	731	
持真槍行劫 Robbery with genuine firearms	1	0	3	
持其他槍械行劫(包括電槍) Robbery with arms (including stun guns)	2	0	0	
持類似手槍物體行劫 Robbery with pistol-like objects	19	10	5	
銀行劫案 Bank robbery	23	2	3	
金舖/錶行劫案 Goldsmith/watch shop robbery	1	2	3	

<sup>(1)</sup> 二零零六、二零一零和二零一一年度數字為二零零五 / 零六、二零零九 / 一零和二零一零 / —一財政年度的數字。 Figures for 2006, 2010 and 2011 refer to the financial years of 2005/06, 2009/10 and 2010/11 respectively.

<sup>\*</sup> 修訂數字 revised figure

2006 (2010)

菲案 CRIMES				
<b>盗竊 Theft</b> 按幾種類別分類 By selected type	37 089	34 343	35 026	
搶掠 Snatching	679	351	391	
扒竊 Pickpocketing	996	1 400	1 583	
店舗盜竊 Shop theft	9 154	10 095	9 829	
失車 Missing motor vehicles	1 774	952	869	
雜項盜竊 Miscellaneous thefts	20 625	19 058	20 128	
兇殺 Homicide	35	35	17	
強姦 Rape	96	112	91	
非禮 Indecent assault	1 195	I 448	1 415	
傷人及嚴重毆打 Wounding and serious assault	8 091	7 140	6 904	
勒索 Blackmail	459	328	358	
刑事恐嚇 Criminal intimidation	I 687	2 343	2 259	
爆竊 Burglary	5 3 1 5	4 543	4 382	
刑事毀壞 Criminal damage	6 736	6 814	7 057	
欺詐 Deception	4 758	5 652	6 134	
嚴重毒品罪行 Serious drug offences	2 122	2 196	2 045	

# 毒品<sup>(2)</sup> DRUG<sup>(2)</sup>

# 主要檢獲毒品 (千克) Major drug seizure (kg)

海洛英 Heroin	52.2	67 *	169
大麻 Cannabis	198.7	11 *	46
去氧麻黃碱 (冰) Methamphetamine (Ice)	6.7	93 *	39
K仔 Ketamine	1 006.1	164 *	276
可卡因 Cocaine	14.9	559 *	776
忘我類(粒計) Ecstasy-type (no. of tablets)	104 296	1 989 *	983

<sup>(2)</sup> 數字包括香港海關所搜獲的毒品。二零一一年數字屬臨時數字,有待政府化驗所證實。 These figures include seizures by the Customs & Excise Department. Figures for 2011 are provisional, pending confirmation by the Government Laboratory.

<sup>\*</sup> 修訂數字 revised figure

# 2006 2010 201

因犯罪被捕	人數 PFRSON	<b>IS ARRESTED</b>	<b>FOR CRIMES</b>

被捕人數合計 Total arrests 按年齡組別分類 By age group	42 228	37 956	38 327
10 - 15 歲 <sup>③</sup> 10-15 <sup>⑤</sup>	4 510	3 576	3 343
16 - 20 歲 Aged 16-20	4 974	4 255	4 350
21 歲或以上 Aged 21 or above	32 744	30 125	30 634
根據警司警誡計劃獲釋的人數 (10 - 17歲) <sup>(3)</sup> Persons discharged under the Superintendents' Discretion Scheme (aged 10 - 17) <sup>(3)</sup>	2 774	2 076	1 987

## 查核身分證/截停搜查/設置路障 IDENTITY CARD CHECK / STOP AND SEARCH / ROAD BLOCK

<b>查核的人數 Number of persons checked</b> 按類別分類 By type	2 050 672	2 333 014	2 207 029
查核身分證 Identity card check	318 257	353 217	357 870
截停搜查 Stop and search	1 559 149	1 865 434	1 743 028
設置路障 Road block	173 266	114 363	106 131

交通 TRAFFIC				
<b>交通意外總數(宗)</b> Total number of accidents (case) 按嚴重程度分類 By severity	14 849	14 943	15 541	
致命 Fatal	135	114	128	
重傷 Serious injury	2 315	2 052	2 190	
輕傷 Slight injury	12 399	12 777	13 223	
<b>交通意外傷亡總數(人)</b> Total number of casualties (person) 按嚴重程度分類 By severity	18 873	19 124	19 803	
致命 Fatal	144	117	130	
重傷 Serious injury	2 508	2 160	2 326	
輕傷 Slight injury	16 221	16 847	17 347	

<sup>(3)</sup> 由二零零三年七月一日起,刑事責任的最低年齡由七歲提升至十歲。在此日前,被捕人數是指七至十五歲,而根據警司警誡計 劃獲釋的人數是指七至十七歲。

As from 1 July 2003, the minimum age of criminal liability has been raised from 7 to 10. Before that date, persons arrested refer to 7-15 and persons discharged under the Police Superintendents' Discretion Scheme refer to 7-17.

#### 交通違例檢控 TRAFFIC PROSECUTIONS

交通運例檢控總數 Total traffic prosecutions	1 141 059	1 241 586	1 276 194
傳票 Summonses	55 286	72 117	65 421
拘捕(包括酒後駕駛個案) Arrests (including drink driving cases)	3 852	3 914	3 582
定額罰款告票(泊車違例事項) Fixed penalty tickets (parking offences)	631 669	737 061	796 802
定額罰款告票(行車違例事項) Fixed penalty tickets (moving offences)	450 252	428 494	410 389
交通違例檢控摘要 Summary of traffic prosecu 按幾種類別分類 By selected type	tions		
酒後駕駛 Drink driving	1 341	1 147	1 026
危險駕駛(包括引致有人死亡) <sup>(4)</sup> Dangerous driving (including causing death) <sup>(4)</sup>	308	651	609
不小心駕駛 Careless driving	15 507	16 585	16 286
超速駕駛 Speeding	216 198	216 512	187 992

#### 投訴警務人員 COMPLAINTS AGAINST POLICE OFFICERS

27 968

15 225

33 931

23 722

32 933

20.307

Te	司立監察警方處理投訴委員會批簽通過的指控總數 <sup>©</sup> otal allegations endorsed by Independent Police complaints Council <sup>©</sup>	3 554 *	7 964 *	6 105
	f簡易程序解決投訴方式處理的指控 llegations dealt with by informal resolution	739	1 426 *	974
Α	《上調查、撤回或無法追查而沒有調查的指控 llegations not investigated because of curtailment, rithdrawal or not pursuable	1 741 *	4 084 *	3 466
怒	至面調查的指控 Allegations fully investigated	1 074 *	2 454 *	1 665
	徑全面調查而結果證明屬實的指控) Allegations fully investigated with substantiated results)	(107) *	(339) *	(245)
	整全面調查的指控中證明屬實的比率 ubstantiated rate for fully investigated allegations	10.0% *	13.8% *	14.7%

<sup>(4) 「</sup>危險駕駛」於二零零零年七月一日正式生效,並同時取代「魯莽駕駛」。

司機在駕駛時以手持方式使用流動電話/電訊設備<sup>6</sup> Using handheld mobile phone / telecommunications

equipment while vehicle is in motion<sup>(5)</sup> 行人觸犯交通違例事項 Pedestrian offences

'Dangerous driving' was enacted on 1 July 2000, replacing 'Reckless driving' simultaneously.

(5)「司機在駕駛時以手持方式使用流動電話」及「司機在駕駛時以手持方式使用電訊設備」分別於二零零零年七月一日及二零零一年七月一日正式生效。

'Using handheld mobile phone while vehicle is in motion' and 'Using handheld telecommunications equipment while vehicle is in motion' were enacted on 1 July 2000 and 1 July 2001 respectively.

(6) 《獨立監察警方處理投訴委員會條例》在二零零九年六月一日正式生效。「投訴警方獨立監察委員會」的中文名稱改為「獨立 監察警方處理投訴委員會」。

The Independent Police Complaints Council Ordinance came into operation on 1 June 2009. The name in Chinese of Independent Police Complaints Council has changed from '投訴警方獨立監察委員會' to '獨立監察警方處理投訴委員會'.

\* 修訂數字 revised figure

いていた たけんしゃ (カカレー・)

## 香港與幾個城市的罪案比率(7) CRIME RATES OF HONG KONG AND SELECTED CITIES(7)

毎十苗 夕 /	口計算的整體罪案比率	Overall crime per	100 000 population
母T禺石ノ	(山計算的筆頭非条比率)	Overall Crime per	100 000 population

and the man of the state of the		-	
香港特別行政區 Hong Kong SAR	1 137	1 113 *	1 081
新加坡 Singapore	843	665	653
東京 Tokyo	2 238	1 750	1 640
紐約 New York	2 675	2 242	2 257
巴黎 Paris	11 938	10 668	10 847
倫敦 London	13 091	10 900	10 700
多倫多 Toronto	7 485 *	6 500 *	5 864

### 每十萬名人口計算的謀殺案比率 Murder per 100 000 population

母 「 国 石 八 口 町 弄 th sk i (未 比 平 Marder per 100 000 population				
香港特別行政區 Hong Kong SAR	0.6	0.7	0.5	
新加坡 Singapore	0.5	0.4	0.4	
東京 Tokyo	1.0	0.9	0.8	
紐約 New York	6.6	5.6	6.4	
巴黎 Paris	5.3	4.6	6.9	
倫敦 London	2.2	1.6	1.6	
多倫多 Toronto	3.0	2.2	2.2	

## 每十萬名人口計算的行劫案比率 Robbery per 100 000 population

1	香港特別行政區 Hong Kong SAR	24.6	12.5 *	11.1
	新加坡 Singapore	27.3	15.1	11.2
	東京 Tokyo	5.8	5.1	4.6
	紐約 New York	304.6	221.4	235.2
	巴黎 Paris	797.8	673.4	845.3
	倫敦 London	602.7	437.2	463.4
	多倫多 Toronto	209.5 *	194.7 *	184.2

#### 每十萬名人口計算的爆竊案比率 Burglary per 100 000 population

香港特別行政區 Hong Kong SAR	80.6	64.4 *	64.6
新加坡 Singapore	33.7	18.9	16.2
東京 Tokyo	153.4	83.7	73.2
紐約 New York	286.0	223.5	215.0
巴黎 Paris	811.9	511.0	561.9
倫敦 London	1 376.9	1 214.5	1 208.6
多倫多 Toronto	561.0 *	442.1 *	418.6

<sup>(7)</sup> 各城市的罪業計算方法及罪案分類互有不同,而隨著時間發展,每個城市的準則亦會變改,故此應謹慎詮釋有關數字。 The classifications and counting rules of crimes may differ across cities and within cities over time. Comparison of the figures has to be interpreted with caution.

修訂數字 revised figure